



BETEGTÁJÉKOZTATÓ, BELEEGYEZÉSI NYILATKOZAT

Perkután endoszkópos gasztrosztómia

GASZTRO-9/1

A beteg neve:	A beavatkozás megnevezése:
A beteg születési dátuma:	• magyarul: Tápláló gyomorszonda beültetés
A beteg lakcíme:	• latinul: Percutan endoscopos gastrostomia
A beteg TAJ-száma:	

Kedves Betegünk !

A beavatkozás, amelyet tervezünk invazív jellegű, melyhez az Ön beleegyezése szükséges. Felelősségteljes döntéséhez megfelelő ismeretek szükségesek, emiatt tájékoztatjuk a betegségről/sérüléséről, a beavatkozás javasolt módjáról, alternatíváiról, következményeiről, ezek jövőbeli életmódjára kiható hatásairól, a kezelés elmaradásának veszélyeiről, illetve a kezelés lehetséges korai és késői szövődményeiről.

➤ A vizsgálat megnevezése

Panaszai és az eddig elvégzett vizsgálatok alapján Önnél (gondozottjánál) olyan betegség igazolódott, mely miatt felső tápcsatorna tükrözés (gasztroszkópia) során hasfalon keresztül a gyomorba vezetett tápszonda beültetését javasoljuk.

➤ A vizsgálat leírása

A perkután endoszkópos gasztrosztómia (PEG) során egy műanyag tubus (PEG-tubus) kerül beültetésre a hasfalon át a gyomorba a táplálhatóság biztosítása érdekében olyan esetekben, amikor a beteg önmagától képtelen a szájon keresztüli megfelelő táplálék bevitelre és várhatóan ez az állapot hosszabb ideig változatlan marad.

➤ Hogyan kell felkészülni a vizsgálatra?

Nem szedhet vérlemezke-működést gátló gyógyszereket (ezek hatóanyagai pl. aspirin, clopidogrel, ticlopidin) a beavatkozást megelőző 6 napon belül. Véralvadást gátló kezelés (pl.: acenocumarol, warfarin, heparin, alacsony molekulású heparin) hatása alatt nem állhat a beavatkozás alatt. Amennyiben a felsorolt gyógyszerek valamelyikét használja, azok felfüggesztését, helyettesítését mindenképpen kezelőorvosával kell megbeszélnie. A beavatkozás elvégzéséhez egy hétnél nem régebbi laborvizsgálatok is szükségesek (vérkép, INR, aPTT). A vizsgálat éhgyomorra történik, ezért a vizsgálat előtt 6-8 órával a szondatáplálás felfüggesztése szükséges. A vizsgálat előtt fél órával intravénás antibiotikum adása ajánlott.

A vizsgálat elvégzésére legtöbbször felületes szedáció mellett kerül sor. A felületes szedációval kapcsolatban külön kap tájékoztatást.

➤ Hogyan történik a vizsgálat?

A beavatkozás háton fekvé történik, a felhas szabaddá tételét és – szükség esetén – szőrtelenítését követően. A garat helyi érzéstelenítése után szájon keresztül egy kisujnyi vastagságú hajlékony eszközt (gasztroszkópot) vezetünk a nyelőcsőön keresztül a gyomorba, majd a nyombélbe. A gyomrot levegővel fújuk fel, így a gyomor a hasfal belső felszínéhez nyomódik, és kiválasztható a behelyezendő műanyag tubus megfelelő helye. A felhas bőrének érzéstelenítését követően a bőrön ejtett kb 10 mm-es sebészi vágáson át egy vastagabb tűt szúrunk a hasfalon keresztül a gyomorba, majd ezen a nyíláson húzzuk ki a gyomor felől a PEG-tubust. A beavatkozás várhatóan 20–30 percet vesz igénybe.

➤ Lehetséges szövődmények

1. Általános megjegyzések:

- A tudomány mai állása szerint a beavatkozás eredményességért és szövődménymentességért nem vállalhat abszolút garanciát a kezelőorvos.
- Bármely beavatkozásnál előfordulhatnak olyan kisebb, illetve jelentősen csökkenő gyakorisággal súlyos vagy rendkívül súlyos, akár halálhoz vezető károsodások, szövődmények, melyek a kezeléseknél nem szükségszerű velejárói, de az orvos elvárható gondossága és körültekintése mellett betegellátás esetén is kialakulhatnak. Mivel ezek előre nem láthatók előre, ezért teljes biztonsággal nem előzhetők meg, és nem minden esetben háríthatók el.
- Értelemszerű, hogy ezekért a beavatkozást végző személyt nem terheli felelősség, ezt a kockázatot a betegnek kell vállalnia, amikor beleegyezést ad a beavatkozásba. Ilyen kockázati tényezők pl. a szokatlan anatómiai viszonyok, más társuló betegség vagy kóros állapot, a szervezet szokatlan reakciója a beavatkozás során felhasznált anyagokra illetve magára a beavatkozásra, nem sterilítási hibából fakadó ún. endogén fertőzés, megfelelő tanúsítvány ellenére előforduló



BETEGTÁJÉKOZTATÓ, BELEEGYEZÉSI NYILATKOZAT

Perkután endoszkópos gasztrosztómia

GASZTRO-9/1

anyaghiba. Mindezek a mindennapi gyakorlatban vérzés, utóvérzés, véletlen sérülés, sebgyógyulás vagy sebgyógyulási zavar, a várttól elmaradó gyógyeredmény illetve késői szövődmények formájában jelentkezhetnek, de ezek veszélye messze elmarad a beavatkozás nélkül várható vagy esetlegesen bekövetkező állapotromlás veszélyéhez képest.

- A szövődmények együttes jelentkezése sajnálatosan növeli az életveszélyes és/vagy halálos kimenetelű szövődmények esélyét.
- A szakmai protokolloknak megfelelően mindent elkövetünk a szövődmények, kockázatok elkerülése, az esetleges szövődmények időben történő felismerése és a következmények megszüntetése, hatásuk minimalizálása érdekében.
- Amennyiben bármilyen szövődmény lép fel, osztályunk illetve társintézményeink rendelkeznek az annak elhárításához szükséges eszközökkel és megfelelően képzett szakemberekkel.

2. Speciális megjegyzések:

Enyhe szövődmények viszonylag gyakran előfordulnak, ilyenek az enyhe, és a beavatkozás során szűnő vérzés, az érzéstelenítés ellenére fellépő fájdalom, a PEG-behelyezést követően kialakuló enyhe sebgyulladás, a tubus mellőli szivárgás. Amennyiben a vizsgálatot tapasztalt szakember végzi, a súlyos szövődmények ritkák (1000-ból néhány esetben további beavatkozást igénylő vérzés, a seb súlyos befertőződése, hasi szervek sérülése (pl. a gyomor és a hasfal közé kerülő vastagbél sérülése), hashártyagyulladás légzési és/vagy keringési elégtelenség alakulhat ki. A szövődmények ellátása érdekében tartós kórházi ellátás és/vagy sürgős műtét válhat szükségessé. Amennyiben a tubus a behelyezést követő 2–3 héten belül kerül akaratlanul eltávolításra, annak súlyos hashártyagyulladás lehet a következménye – keresse fel a sürgősségi ellátóhelyet/osztályt.

➤ Mi a teendő a vizsgálat után

A beavatkozás után kórházi megfigyelés szükséges. Legkorábban a vizsgálat után 6 órával lehet megkezdeni víz adását a PEG-tubuson keresztül (folyamatos adást javasolunk 20–30 ml/óra sebességgel), majd másnap reggeltől panaszmentesség esetén a szondatáplálás fokozatosan bevezethető (a tápszert kezdetben folyamatosan célszerű adagolni, és csak napokkal később ajánlatos áttérni a szakaszos adagolásra). Dietetikussal történő konzultáció javasolt a megfelelő minőségű és mennyiségű tápszert kiválasztásához.

➤ A vizsgálat lehetséges alternatívái

Gyomorszonda levezetése ideiglenes alternatíva lehet, azonban ez tartós táplálásra nem optimális. Amennyiben PEG nem ültethető be, sebészi gastrotomia készítésére lehet szükség.

➤ A vizsgálat elmaradásának előnye

Mai tudásunk szerint az Ön betegségére/sérülésére javasolt beavatkozást vagy az esetleges alternatív kezelést el kell végezni, ezek elmaradásának nincs előnye.

➤ A vizsgálat elmaradásának veszélyei

A beavatkozás elmaradása esetén a tápláltsági állapot romlásával kell számolni, mely az alutápláltság általános következményei között az alapbetegség gyors romlásához vezethet, onkológiai betegek esetén a tervezett kezelés meghiúsulásával is járhat.

➤ Kérjük, segítsen nekünk...

.... azzal, hogy a fenti ismertető áttanulmányozása után kezelőorvosa utasításait pontosan betartja, segíti a vizsgálatok és kezelések kivitelezését, a feltett kérdésekre pontos válaszokat ad, mivel azok a lehetséges szövődmények kivédésében, azok korai felismerésében döntő fontosságúak lehetnek.

➤ Beszélje meg orvosával...

a betegségével, a tervezett beavatkozással, illetve az esetleges szövődményekkel kapcsolatos kérdéseit.

A beteg kérdései, valamint a kérdésekre adott válaszok (amennyiben indokolt a nyilatkozat végén folytatni kell!):

	A beteg kérdései	Az orvos válaszai
1.		



BETEGTÁJÉKOZTATÓ, BELEEGYEZÉSI NYILATKOZAT

Perkután endoszkópos gasztrosztómia

GASZTRO-9/1

2.		
3.		
4.		

➔ Kérjük válaszoljon kérdéseinkre...

1.	Szed-e (gondozottja) rendszeresen gyógyszert?	☐ Igen ☐ Nem (ha igen, akkor milyen):	
2.	Ismert-e allergia (pl.: gyógyszer, élelmiszer, ragtapasz stb.)?	☐ Igen ☐ Nem (ha igen, akkor milyen):	
3.	Tud-e anyagcsere-zavarról (pl.: cukorbetegség, ún. tárolási betegségek):	☐ Igen ☐ Nem (ha igen, a következő(ke)t):	
4.	Tud-e öröklött vagy szerzett vérzékenységről?	☐ Igen ☐ Nem (ha igen, a következő(ke)t):	
5.	Tud-e öröklött vagy szerzett fokozott vérrög-képződési /trombózis) hajlamáról, betegségéről?	☐ Igen ☐ Nem (ha igen, a következő(ke)t):	

➔ A beteg egyéb nyilatkozatai a kezelőorvosi tájékoztatás után:

- Tudomásul veszem, hogy az átlagosnál magasabb kockázatot jelenthet a kivizsgálás során általam a kezelőorvossal nem közölt, vagy a rendelkezésre álló diagnosztikai eszközökkel fel nem derített betegségek, eltérések fennállása.
- Kellő idő és információ állt rendelkezésemre ahhoz, hogy szabadon döntsek arról, milyen beavatkozást szeretnék.
- Tudomásul veszem, hogy jogom van a felajánlott beavatkozások elutasítására, ezt saját kézírással írt és aláírt teljes bizonyító erejű magánokiratban, illetve írásképtelenségem esetén két tanú együttes jelenlétében megtett és azok aláírásával ellátott magánokiraton kell megtennem.
- Az alapos ok nélküli visszautasítás esetén a felmerült költségeket meg kell térítenem.
- Tájékoztattak arról, hogy a beavatkozás visszautasítását bármikor, alaki kötöttségek nélkül visszavonhatom.
- Tájékoztattak arról, hogy a beavatkozásba való beleegyezésem bármikor (de legkésőbb a műtét/beavatkozással kapcsolatos altatás/érzéstelenítés megindításáig) alaki kötöttségek nélkül (akár szóban is) visszavonhatom.
- Szóbeli tájékoztatást kaptam a fent megnevezett beavatkozásról és elolvastam a fenti beteg tájékoztatót. Az általam feltett kérdésekre számomra érthető megfelelő és kielégítő tájékoztatást, illetve választ kaptam.
- Nyilatkozom, hogy a kérdéseimet feltehettem, a kérdéseimre számomra kielégítő választ kaptam,
- Megértettem, hogy a Magyarországon elfogadott, orvosom által ismert és gyakorolt műtétben/kezelésben részesülök. A számomra ajánlott protokollokról számomra érthető felvilágosítást kaptam
- A műtét/kezelés után javasolt életmódról, esetleges további ellátásokról kezelőorvosomtól bent-tartózkodásom alatt folyamatosan továbbá a zárójelentésben írásban kapok tájékoztatást.

➔ Beleegyező nyilatkozat

- Ezen nyilatkozat aláírásával hozzájárulok a fenti beavatkozás elvégzéséhez.
- A javasolt gyógymód szükségességéről, kivitelezésének módjáról, kockázatairól, lehetséges gyakoribb szövődményekről és a várható következményeiről kielégítő tájékoztatást kaptam.



BETEGTÁJÉKOZTATÓ, BELEEGYEZÉSI NYILATKOZAT

Perkután endoszkópos gasztrosztómia

GASZTRO-9/1

- A tájékoztató lap tartalmát és a szóbeli felvilágosítást megértettem és kijelentem, hogy kérdéseim gondosan megválaszolásra kerültek. További kérdésem nincs.
- Kellő idő állt rendelkezésemre ahhoz, hogy szabadon és kényszermentesen dönthessek.
- Tudomásul veszem, hogy szakszerű kezelés esetén is előfordulhatnak előre nem látható szövődmények, amelyek a gyógyulást kedvezőtlenül befolyásolhatják.
- Ennek alapján, a fenti tájékoztató áttanulmányozása és a szóbeli felvilágosítás után beleegyezem abba, hogy rajtam (gondozottamon) az alábbi kezelést, illetve annak esetlegesen szükségessé váló kiterjesztését elvégezzék.

- A beavatkozás/műtét tervezett dátuma

A felvilágosítást adó és a beavatkozást végző orvos aláírása és pecsétje

Orvos aláírása:	Orvos pecsétje:
-----------------	-----------------

A beteg vagy a nyilatkozattételre jogosult személy aláírása

1. Tanú aláírása (kizárólag a beteg írásképtelensége esetén, azaz ha szóban történik a nyilatkozattétel):

Neve:

Anyja neve:

Lakcíme:

2. Tanú aláírása (kizárólag a beteg írásképtelensége esetén, ha szóban történik a nyilatkozattétel):

Neve:

Anyja neve:

Lakcíme:

Kaposvár, év hó nap óra perc

Jelen sorszámozott oldalból álló betegtájékoztatót/beleegyező nyilatkozatot elolvastam, annak elolvasásához megfelelő idő állt rendelkezésemre, az abban foglalt közléseket és tájékoztatást megértettem, kérdéseimre világos és érthető válaszokat kaptam. Ezek tudatában és birtokában az ellátásba beleegyezem.

A beteg vagy a nyilatkozattételre jogosult személy aláírása

Készült 20.....-n és óra között

a SM KMOK Gasztroenterológiai Osztály, Endoscopos Laboratórium 6. sz. helyiségében.